

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HTS2511



PHILIPS

Contenido

1 Importante 2

Seguridad	2
Protección del producto	3
Cuidado del medio ambiente	3
Ayuda y asistencia técnica	3

2 Su Home Theater 4

Unidad principal	4
Conectores	4
Control remoto	5

3 Conectar y configurar 7

Conexión de los altavoces	7
Conexión con el televisor	8
Conexión de audio desde el televisor y otros dispositivos	9
Configurar altavoces	10
Establezca el escaneo progresivo	10

4 Uso del sistema de Home Theater 11

Acceso al menú de inicio	11
Discos	11
Archivos de datos	12
Unidades de almacenamiento USB	13
Opciones de video e imagen	13
Radio	14
Selección de sonido	15

5 Cambio de los ajustes 15

Configuración del idioma	15
Configuración de imagen y video	16
Configuración de audio	16
Configuración de control para padres	16
Ajustes de pantalla	17
Configuración de ahorro de energía	17
Restauración de la configuración predeterminada	17

6 Actualización de software 17

Comprobación de la versión del software	17
Actualización de software vía USB	18

7 Especificaciones del producto 18

8 Solución de problemas 20

9 Aviso 21

Derechos de propiedad intelectual	21
Acerca de la exploración progresiva	21
Marcas comerciales	21

10 Índice 22

1 Importante

Lea y asegúrese de comprender todas las instrucciones antes de usar el producto. La garantía no cubre los daños producidos por no haber seguido las instrucciones.

Seguridad

Riesgo de electrocución o incendio.

- Nunca exponga el producto ni los accesorios a la lluvia ni al agua. Nunca coloque contenedores de líquidos, como jarrones, cerca del producto. Si se derrama algún líquido sobre el producto o en su interior, desconéctelo de la toma de alimentación inmediatamente. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Philips para comprobar el dispositivo antes de usarlo.
- No coloque nunca el producto ni los accesorios cerca de llamas u otras fuentes de calor; incluso la luz solar directa.
- No inserte objetos en las ranuras de ventilación ni en las aberturas del producto.
- Si utiliza el enchufe principal u otro conector como dispositivo de desconexión, debe estar en una ubicación accesible.
- Antes de que se produzca una tormenta eléctrica, desconecte el producto de la toma de alimentación.
- Para desconectar el cable de alimentación, tire siempre del enchufe, nunca del cable.

Riesgo de cortocircuito o incendio.

- Antes de conectar el producto a la toma de alimentación, asegúrese de que el voltaje de alimentación se corresponda con el valor impreso en la parte posterior o inferior del producto. Nunca conecte el producto a la toma de alimentación si el voltaje es distinto.

Riesgo de lesiones o daños en el sistema de Home Theater

- Para instalar productos en la pared, utilice únicamente el soporte para montaje en pared suministrado. Fije el soporte de montaje en una pared con capacidad para sostener el peso combinado del producto y el soporte. Koninklijke Philips Electronics N.V. no acepta ninguna responsabilidad por un montaje en pared inadecuado que pueda causar accidentes, lesiones o daños.

- Para altavoces con soporte, utilice sólo los soportes suministrados. Fije bien los soportes en los altavoces. Coloque los altavoces montados en una superficie plana y nivelada que pueda soportar el peso tanto del altavoz como del soporte.
- Nunca coloque el producto ni ningún otro objeto sobre cables de alimentación u otros equipos eléctricos.
- Si el producto se transporta a temperaturas inferiores a 5 °C, desembálelo y espere hasta que su temperatura se equipare con la temperatura ambiente antes de conectarlo a la toma de alimentación.
- Radiación láser visible e invisible cuando está abierto. No exponer a los rayos de luz.
- No toque la lente óptica del disco que se encuentra dentro de la bandeja de discos.
- Algunas partes de este producto pueden contener vidrio. Tome precauciones para prevenir lesiones y daños.

Riesgo de sobrecalentamiento.

- Nunca instale este producto en un espacio reducido. Deje siempre un espacio de 10 cm, como mínimo, alrededor del producto para que se ventile. Asegúrese de que las cortinas u otros objetos no cubran las ranuras de ventilación del producto.

Riesgo de contaminación.

- No utilice baterías de distintas clases (nuevas y usadas o de carbono y alcalinas, etc.).
- Si las baterías se reemplazan de forma incorrecta, podría ocurrir una explosión. Reemplace la batería con una batería del mismo tipo o similar.
- Retire las baterías cuando estén agotadas o cuando no utilice el control remoto durante un período prolongado.
- Las baterías contienen sustancias químicas y deben desecharse de forma adecuada.

Riesgo de deglución de baterías

- El producto/control remoto puede contener una batería tipo botón o moneda fácil de tragar. Siempre mantenga las baterías lejos del alcance de los niños. En caso de ingestión la batería podría causar lesiones graves o la muerte. Puede haber quemaduras internas graves en un plazo de dos horas tras la ingestión.
- Si sospecha que una batería se ha ingerido o introducido en cualquier parte del cuerpo, consulte inmediatamente a un médico.

- Al cambiar las baterías, mantenga siempre las baterías nuevas y usadas lejos del alcance de los niños. Verifique que el compartimiento de la batería esté bien cerrado luego de reemplazar la batería.
- Si el compartimiento de la batería no puede cerrarse, discontinúe el uso del producto. Manténgalo lejos del alcance de los niños y comuníquese con el fabricante.

Protección del producto

- No introduzca ningún objeto que no sean discos en la bandeja de discos.
- No introduzca ningún disco deformado o roto en la bandeja de discos.
- Extraiga los discos de la bandeja si sabe que no utilizará el producto durante un período prolongado.
- Utilice únicamente un paño de microfibra para limpiar el producto.

Cuidado del medio ambiente



Este producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Cuando se adhiere este símbolo de cubo de basura con ruedas tachado al producto, significa que cumple la Directiva Europea 2002/96/EC. Solicite información acerca del sistema local de recolección selectiva de productos eléctricos y electrónicos. Proceda conforme a la reglamentación local y no deseche los productos antiguos con la basura doméstica normal. La eliminación correcta del producto antiguo ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.



Este producto cuenta con baterías que cumplen con la Directiva Europea 2006/66/EC, y no pueden desecharse junto con los residuos domésticos normales.

Infórmese de la reglamentación local sobre la recolección de baterías por separado puesto que la eliminación correcta ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Ayuda y asistencia técnica

Philips brinda un amplio soporte en línea. Visite nuestro sitio web en www.philips.com/support para:

- descargar el manual del usuario completo
- imprimir la guía de inicio rápido
- ver tutoriales de video (solo disponible para modelos seleccionados)
- buscar respuestas a preguntas frecuentes (FAQ)
- enviarnos un correo electrónico con una pregunta
- chatear con nuestro representante de soporte.

Siga las instrucciones del sitio web para seleccionar su idioma e ingrese el número de modelo de su producto.

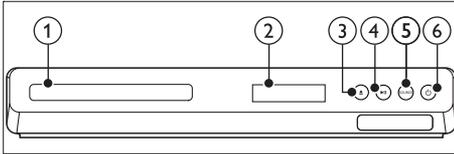
También puede comunicarse con el servicio de atención al cliente de Philips en su país. Antes de comunicarse con Philips, anote el número de modelo y el número de serie de su producto. Puede buscar esta información en la parte posterior o inferior del producto.

2 Su Home Theater

Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips. Para acceder a los servicios de asistencia técnica de Philips, registre su producto en www.philips.com/welcome.

Unidad principal

En esta sección se incluye una descripción de la unidad principal.

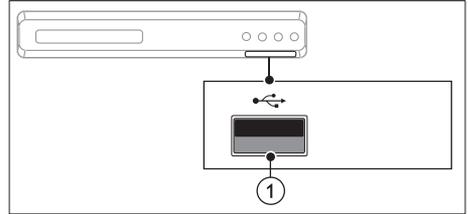


- 1 **Compartimiento para el disco**
- 2 **Panel de visualización**
- 3 **▲ (Abrir/Cerrar)**
Abre o cierra el compartimiento para discos o expulsa el disco.
- 4 **▶|| (Reproducir/Pausa)**
Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción.
- 5 **SOURCE**
Permite seleccionar una fuente de audio o video para el sistema de Home Theater.
- 6 **⏻ (Modo de espera encendido)**
Enciende el sistema de Home Theater o activa el modo de espera.

Conectores

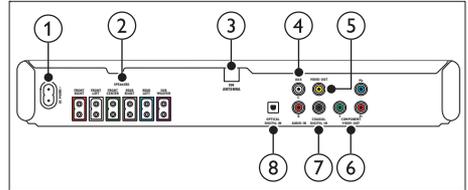
Esta sección incluye una descripción general de los conectores disponibles en el Home Theater:

Conectores frontales



- 1 **↔ (USB)**
Entrada de audio, video o imágenes de un dispositivo de almacenamiento USB.

Conectores de la parte posterior

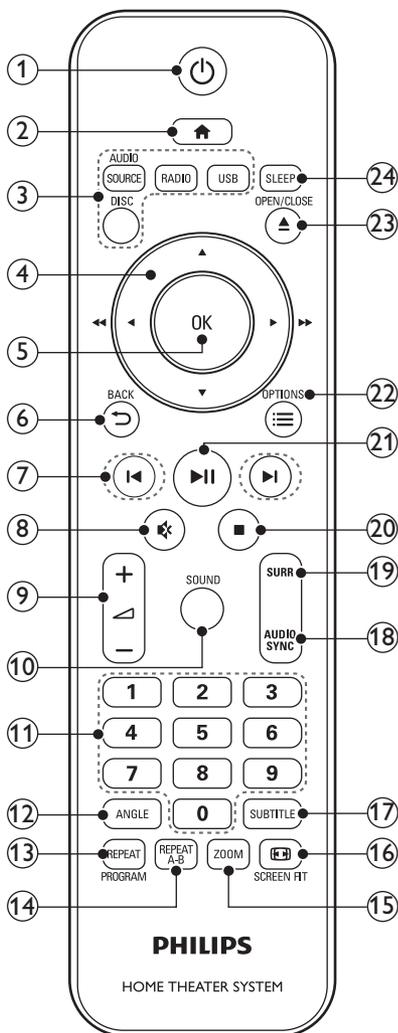


- 1 **AC MAINS**
Se conecta a la fuente de alimentación.
- 2 **SPEAKERS**
Se conectan a los altavoces y el subwoofer suministrados.
- 3 **FM ANTENNA**
Antena FM fija.
- 4 **AUDIO IN-AUX**
Se conecta a la salida de audio analógica del televisor o de un dispositivo analógico.
- 5 **VIDEO OUT**
Se conecta a la entrada de video compuesto del televisor.
- 6 **COMPONENT VIDEO OUT**
Se conecta a la entrada de video por componente del televisor.
- 7 **DIGITAL IN-COAXIAL**
Se conecta a la salida de audio coaxial del televisor o de un dispositivo digital.

- 8 **DIGITAL IN-OPTICAL**
Se conecta a la salida de audio óptica del televisor o de un dispositivo digital.

Control remoto

En esta sección se incluye una descripción del control remoto.



- 1 **⏻ (Modo de espera encendido)**
Enciende el sistema de Home Theater o activa el modo de espera.
- 2 **🏠 (Inicio)**
Accede al menú de inicio.
- 3 **Botones de origen**
- **DISC:** Cambia a la fuente de disco. Accede al menú o sale del menú del disco durante la reproducción.
 - **AUDIO SOURCE:** Selecciona una fuente de entrada de audio.
 - **RADIO:** Pasa a la radio FM.
 - **USB:** Pasa al dispositivo de almacenamiento USB.
- 4 **Botones de navegación**
- Permite navegar por los menús.
 - En modo video, pulse izquierda o derecha para retroceder o avanzar rápidamente; pulse arriba o abajo para retroceder o avanzar lentamente.
 - En el modo de radio, pulse izquierda o derecha para buscar una emisora de radio, y pulse arriba o abajo para sintonizar una frecuencia de radio con precisión.
- 5 **OK**
Permite confirmar la entrada o selección.
- 6 **↶ BACK**
Vuelve a la pantalla del menú anterior.
- 7 **◀ / ▶ (Anterior/Siguiente)**
- Pasa la pista, capítulo o archivo anterior o siguiente.
 - En el modo de radio, selecciona una emisora de radio presintonizada.
- 8 **🔇 (Silencio)**
Silencia o restaura el volumen.
- 9 **⬆️ / ⬆️+ (Volumen +/-)**
Aumenta o disminuye el volumen.
- 10 **SOUND**
Permite seleccionar un modo de sonido.
- 11 **Botones numéricos**
Selecciona la reproducción de un elemento.
- 12 **ANGLE**
Selecciona escenas de video grabadas en distintos ángulos.

⑬ **REPEAT / PROGRAM**

- Activa o desactiva el modo de repetición.
- En modo de radio: púlselo una vez para acceder al modo de programa y púlselo nuevamente para almacenar la emisora de radio.
- En modo de radio: manténgalo pulsado durante tres segundos para volver a instalar las emisoras de radio.

⑭ **REPEAT A-B**

Marca dos puntos de un capítulo o una pista para repetir su reproducción, o desactiva el modo de repetición.

⑮ **ZOOM**

Amplía una escena de video o imagen. Pulse el botón **Botones de navegación** (izquierda/derecha) para seleccionar el grado de zoom.

⑯  **SCREEN FIT**

Ajusta el formato de la imagen a la pantalla del televisor.

⑰ **SUBTITLE**

Permite seleccionar el idioma de los subtítulos para los videos.

⑱ **AUDIO SYNC**

- Selecciona un idioma o canal de audio.
- Mantenga pulsado para acceder a la configuración de retraso de audio, y luego pulse +/- o **Botones de navegación** para retrasar el audio hasta que coincida con el video.

⑲ **SURR**

Selecciona el sonido envolvente o estéreo.

⑳ **■ (Detener)**

- Detiene la reproducción.
- En el modo de radio, mantenga pulsado para borrar la emisora de radio preestablecida.

㉑ **▶|| (Reproducir/Pausa)**

Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción.

㉒ **☰ OPTIONS**

Permite acceder a más opciones de reproducción mientras se reproduce el contenido del disco o unidad de almacenamiento USB.

㉓ **▲ OPEN/CLOSE**

Abre o cierra el compartimiento para discos o expulsa el disco.

㉔ **SLEEP**

Pasa el Home Theater al modo de espera una vez que transcurra el tiempo.

3 Conectar y configurar

Esta sección le ayuda a conectar el Home Theater a un televisor y otros dispositivos, y luego a configurarlo.

Para obtener más información sobre las conexiones básicas de su Home Theater y accesorios, consulte la guía de inicio rápido. Para acceder a una guía interactiva completa, visite www.connectivityguide.philips.com.

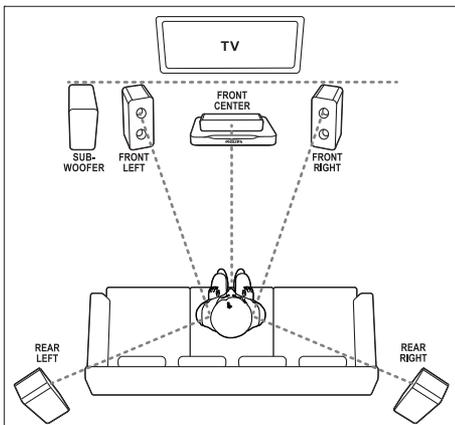
Nota

- Consulte la placa de identificación ubicada en la parte trasera o inferior del producto para obtener más información acerca de las clasificaciones de energía.
- Asegúrese de que todos los dispositivos estén desenchufados antes de realizar o cambiar una conexión.

Conexión de los altavoces

Los cables del altavoz están codificados por color para que establecer la conexión sea más fácil. Para conectar un altavoz al Home Theater, junte las parejas de colores del cable del altavoz y el conector.

La ubicación de los altavoces es fundamental para lograr un efecto de sonido envolvente. Para lograr un mejor efecto, coloque todos los altavoces hacia el asiento y a nivel de la oreja (sentado).



Nota

- El efecto envolvente depende de factores como la forma y el tamaño de la habitación, el tipo de paredes y cielorrasos, ventanas y superficies reflectantes y la acústica de los altavoces. Pruebe distintas ubicaciones hasta encontrar la adecuada.

Sigas estas pautas generales para ubicar los altavoces.

- 1** Ubicación del usuario sentado: es el centro del área de escucha.
- 2 FRONT CENTER** altavoz (delantero central): Coloque el altavoz central directamente en frente de usted en el lugar donde normalmente se sienta, arriba o debajo del televisor.
- 3** Altavoces **FRONT LEFT** (delantero izquierdo) y **FRONT RIGHT** (delantero derecho): Coloque los altavoces izquierdo y derecho en la parte frontal, y a una distancia igual del altavoz del centro. Compruebe que los altavoces izquierdo, derecho y central estén a la misma distancia cuando esté sentado.
- 4** Altavoces **REAR LEFT** (trasero izquierdo) y **REAR RIGHT** (trasero derecho): Coloque los altavoces traseros Surround a la izquierda y a la derecha del asiento del usuario, sobre la misma línea o unos centímetros atrás.
- 5 SUBWOOFER** (subwoofer): Coloque el subwoofer, por lo menos, un metro a la izquierda o a la derecha del televisor. Deje alrededor de 10 centímetros de distancia de la pared.

Conexión con el televisor

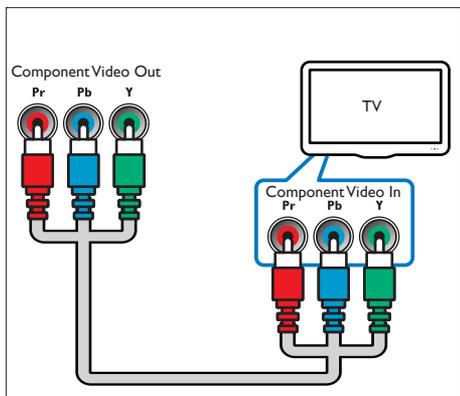
Conecte el Home Theater a un televisor para ver videos. Puede escuchar el audio del televisor a través de los altavoces del Home Theater. Use la conexión de mejor calidad disponible en el Home Theater y el televisor.

Opción 1: conexión al televisor a través de YPbPr (video por componentes)

Video de buena calidad

Una conexión de video por componentes es compatible con la salida de escaneo progresivo.

- 1 Con un cable de video por componentes, conecte los conectores **COMPONENT VIDEO OUT** del Home Theater a los conectores **Entrada de video por componentes (YPbPr)** del televisor.
- 2 Conecte un cable de audio para escuchar el audio del televisor por el Home Theater (consulte 'Conexión de audio desde el televisor y otros dispositivos' en la página 9).
- 3 Cuando vea programas de televisión, pulse **SOURCE** en el Home Theater repetidas veces para seleccionar la entrada de audio correcta.
- 4 Cuando vea videos, cambie el televisor a la entrada de video correcta. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del televisor.
- 5 Si su televisor es compatible con Escaneo progresivo, active el modo de escaneo progresivo para disfrutar de una imagen de alta calidad (consulte 'Establezca el escaneo progresivo' en la página 10).

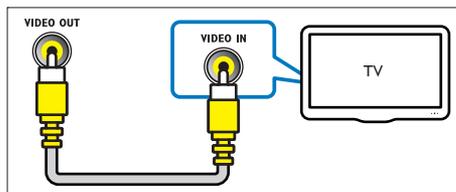


Opción 2: conexión al televisor a través de video compuesto

Calidad de video básica

Las conexiones compuestas no son compatibles con los videos de alta definición.

- 1 Con un cable de video compuesto, conecte el conector **VIDEO OUT** del Home Theater al conector **VIDEO IN** del televisor.
 - Es posible que el conector de entrada de video esté rotulado con las etiquetas **AV IN**, **COMPOSITE** o **BASEBAND**.
- 2 Conecte un cable de audio para escuchar el audio del televisor por el Home Theater (consulte 'Conexión de audio desde el televisor y otros dispositivos' en la página 9).
- 3 Cuando vea programas de televisión, pulse **SOURCE** en el Home Theater repetidas veces para seleccionar la entrada de audio correcta.
- 4 Cuando vea videos, cambie el televisor a la entrada de video correcta. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del televisor.



Conexión de audio desde el televisor y otros dispositivos

Puede reproducir el audio del televisor y otros dispositivos a través del Home Theater. Use la conexión de mejor calidad disponible en su televisor, Home Theater u otro dispositivo.

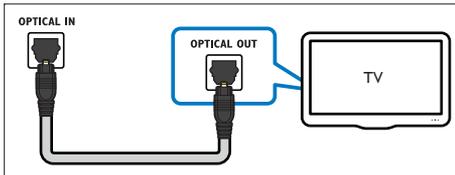
Nota

- Las conexiones de audio que se mencionan en este manual son simplemente recomendaciones. Puede utilizar otro tipo de conexiones.

Opción 1: conexión del audio a través de un cable óptico digital

Calidad de audio óptima

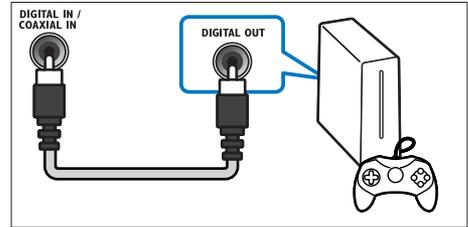
- Enchufe el conector **OPTICAL** del Home Theater al conector **OPTICAL OUT** del televisor o dispositivo mediante un cable óptico.
 - El conector óptico digital puede tener la etiqueta **SPDIF** o **SPDIF OUT**.



Opción 2: conexión del audio a través de un cable coaxial digital

Buena calidad de audio

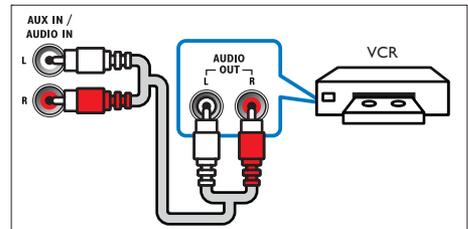
- Con un cable coaxial, conecte el conector **COAXIAL** del Home Theater al conector **COAXIAL/DIGITAL OUT** del televisor u otro dispositivo.
 - El conector coaxial digital puede tener la etiqueta **DIGITAL AUDIO OUT**.



Opción 3: conexión de audio a través de cables de audio analógicos

Calidad de audio básica

- Enchufe los conectores **AUX** de su Home Theater a los conectores **AUDIO OUT** de su televisor o dispositivo mediante un cable analógico.



Configurar altavoces

Configurar manualmente los altavoces para lograr un sonido envolvente personalizado.

Procedimientos preliminares

Establezca las conexiones necesarias descritas en la guía de inicio rápido y luego cambie el televisor a la fuente correcta para el Home Theater:

- 1 Pulse **⬆** (Inicio).
- 2 Seleccione **[Setup]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[Audio]** > **[Config. altavoz]**.
- 4 Pulse **Botones de navegación** y **OK** para seleccionar y cambiar:
 - **[Volum altavoces]**: Establece el volumen de cada altavoz.
 - **[Retar altavoc]**: Establece el tiempo de espera de los altavoces ubicados más cerca de la posición del asiento, a fin de obtener la misma transmisión de sonido de todos los altavoces.

Establezca el escaneo progresivo

El escaneo progresivo ofrece una mejor resolución de la pantalla y calidad, muestra el doble de cuadros por segundo que los sistemas comunes de TV. Si tiene un televisor con escaneo progresivo, puede establecer el escaneo progresivo en su Home Theater para disfrutar de una mayor calidad de imagen.

Nota

- Existen algunos televisores que tienen escaneo progresivo que no son totalmente compatibles con su Home Theater; y proyectan una imagen poco natural cuando usted reproduce un disco de video. En este caso, desactive la función de escaneo progresivo de su Home Theater y televisor:

Procedimientos preliminares

- Conecte su Home Theater al televisor mediante una conexión de video por componente.
- Establezca las conexiones necesarias descritas en la guía de inicio rápido y luego cambie el televisor a la fuente correcta para el Home Theater:

- 1 Pulse **⬆** (Inicio).
- 2 Seleccione **[Setup]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[Video]** > **[Progresiva]**.
- 4 Seleccione **[Activado]** y pulse **OK**.
 - ↳ Aparecerá un mensaje de advertencia.
- 5 Para continuar, seleccione **[OK]** y presione **OK**.
 - ↳ Puede que se muestre una imagen distorsionada, esto se debe a que el modo de escaneo progresivo del televisor está desactivado.
- 6 Habilite el modo de escaneo progresivo del televisor. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del televisor.
 - ↳ Si la configuración no es compatible con el televisor; se mostrará una pantalla blanca o distorsionada. Espere 15 segundos para la recuperación automática.

4 Uso del sistema de Home Theater

En esta sección, lo ayudaremos a utilizar el sistema de Home Theater para reproducir una amplia variedad de fuentes.

Procedimientos preliminares

- Realice las conexiones necesarias que se describen en la guía de inicio rápido y en el manual del usuario.
- Cambie la entrada del TV a la fuente correcta en el Home Theater (por ejemplo, HDMI, ENTRADA DE AV).

Acceso al menú de inicio

El menú de inicio proporciona fácil acceso a dispositivos conectados, la configuración y otras funciones útiles del Home Theater.

- 1 Pulse **Inicio**.
↳ Aparecerá el menú de inicio.
- 2 Pulse **Botones de navegación** y **OK** para seleccionar:
 - **[DISC]**: Reproduzca el disco.
 - **[USB]**: acceder al navegador de contenido USB
 - **[Setup]**: acceso a los menús para cambiar la configuración de video, audio y de otros tipos.
- 3 Pulse **Inicio** para salir.

Discos

El Home Theater puede reproducir DVD, VCD y CD. También reproduce discos caseros como discos CD-R con fotos y música.

- 1 Inserte un disco en el sistema de Home Theater.
- 2 Si el disco no se reproduce automáticamente, pulse **DISC**.
- 3 Utilice el control remoto para controlar la reproducción.

Botones de reproducción

Botón	Acción
Botones de navegación	Permite navegar por los menús. Arriba/abajo: <ul style="list-style-type: none">• Video: Avanza o retrocede lentamente (VCD/SVCD solo puede avanzar lentamente).• Imagen: Gira la imagen en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario. Izquierda/derecha:<ul style="list-style-type: none">• Video: Avanza o retrocede de forma rápida. Pulse varias veces para incrementar la velocidad de búsqueda.
OK	Permite confirmar la entrada o selección.
▶ (Reproducir/Pausa)	Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción.
■	Detiene la reproducción.
◀/▶	Pasa la pista, capítulo o archivo anterior o siguiente.
SUBTITLE	Permite seleccionar el idioma de los subtítulos para los videos.
AUDIO SYNC	Selecciona un idioma o canal de audio.
DISC	Accede o sale del menú del disco.
SCREEN FIT	Ajusta el formato de la imagen a la pantalla del televisor.
ZOOM	Amplía una escena de video o imagen.
REPEAT	Activa o desactiva el modo de repetición.
REPEAT A-B	Marca dos puntos de un capítulo o una pista para repetir su reproducción, o desactiva el modo de repetición.
ANGLE	Selecciona escenas de video grabadas en distintos ángulos.
☰ OPTIONS	Accede a las opciones avanzadas durante la reproducción de video o archivos multimedia (consulte 'Opciones de video e imagen' en la página 13).

Sincronización de imagen y sonido

Si el audio y el video no están sincronizados, puede retrasar el audio para que se corresponda con el video.

- 1 Durante la reproducción de video, mantenga pulsado **AUDIO SYNC**.
↳ Aparecerá el menú de sincronización de audio.
- 2 Pulse +/- o **Botones de navegación** para sincronizar el audio con el video y, a continuación, pulse **OK**.



Nota

- La imagen y el sonido se pueden sincronizar mediante el menú de configuración, pulse **Inicio**, seleccione **[Setup]** > **[Audio]** > **[Audio Sync]**.

Archivos de datos

El Home Theater puede reproducir imágenes, archivos de audio y video contenidos en un disco o en un dispositivo de almacenamiento USB. Antes de reproducir un archivo, verifique que el formato del archivo sea compatible con el Home Theater (consulte 'Formatos de archivo' en la página 18).

- 1 Reproduzca archivos desde un disco o un dispositivo de almacenamiento USB.
- 2 Para detener la reproducción, pulse **■**.
 - Para reanudar el video desde el punto en el que se detuvo, pulse **▶||**.

Subtítulos

Si su video tiene subtítulos en varios idiomas, seleccione un idioma para los subtítulos.



Nota

- Asegúrese de que el archivo con los subtítulos tenga exactamente el mismo nombre que el archivo de video. Por ejemplo, si el nombre del archivo de video es "movie.avi", guarde el archivo de subtítulos como "movie.srt" o "movie.sub".
- El Home Theater es compatible con los siguientes formatos de archivo: .srt, .sub, .txt, .ssa, .ass, .smi y .sami. Si los subtítulos no aparecen correctamente, cambie el conjunto de caracteres.

- 1 Mientras reproduce el video, pulse **SUBTITLE** para seleccionar un idioma.
- 2 Para video DivX, si los subtítulos no aparecen correctamente, siga los pasos a continuación para cambiar el conjunto de caracteres.
- 3 Pulse **Inicio**.
- 4 Seleccione **[Setup]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 5 Seleccione **[Preferencias]** > **[Subtítulo DivX]**.
- 6 Seleccione un conjunto de caracteres que admitan los subtítulos.

Conjunto de caracteres	Idioma
------------------------	--------

[Estándar]	Inglés, albanés, danés, holandés, finlandés, francés, gaélico, alemán, italiano, curdo (latín), noruego, portugués, español, sueco y turco
[Hebreo]	Inglés, hebreo moderno

Código VOD para DivX

Antes de comprar videos DivX y reproducirlos en el sistema de Home Theater, registre el Home Theater en www.divx.com con el código de DivX VOD.

- 1 Pulse **Inicio**.
- 2 Seleccione **[Setup]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[General]** > **[Cód VAS DivX(R)]**.
↳ Aparecerá el código de registro de DivX VOD del sistema de Home Theater.

Unidades de almacenamiento USB

Disfrute de imágenes, audio y video almacenado en un dispositivo de almacenamiento USB como un reproductor de MP4 o cámara digital.

Requisitos:

- Una unidad de almacenamiento USB compatible con el sistema de archivos FAT y los sistemas de almacenamiento masivo.



Nota

- Si usa un cable de extensión USB, un Hub USB o un lector múltiple USB, puede que el dispositivo de almacenamiento USB no se reconozca.
- Es posible conectar una cámara digital si ésta puede reproducir los archivos sin la necesidad de un programa especial de computadora.

- 1 Conecte un dispositivo de almacenamiento USB al conector  (USB) del Home Theater.
- 2 Pulse **USB**.
↳ Aparecerá un explorador de contenido.
- 3 Seleccione un archivo y, a continuación, pulse **OK**.
- 4 Use los botones de reproducción para controlar la reproducción (consulte 'Botones de reproducción' en la página 11).

Opciones de video e imagen

Use las opciones avanzadas durante la reproducción de archivos de imagen y video desde un disco o un dispositivo de almacenamiento USB.

Opciones de video

- 1 Pulse **≡ OPTIONS**.
↳ Aparecerá el menú de opciones de video. Según la fuente de video, es posible que algunas opciones no estén disponibles.
- 2 Pulse **Botones de navegación** y **OK** para seleccionar y cambiar:
 - **[Información]**: Muestra la información de reproducción actual.
 - **[PBC]**: Habilita o deshabilita la navegación del menú de contenido de los discos VCD y SVCD con la función Play Back Control (Control de reproducción).
 - **[Relac.aspecto]**: Selecciona una relación de aspecto que se adapte a la pantalla de su televisor.
 - **[Audio]**: Selecciona el idioma de audio para el video.
 - **[Subtítulos]**: Permite seleccionar el idioma de los subtítulos para los videos.
 - **[Áng.]**: Selecciona escenas de video grabadas en distintos ángulos.

Opciones de imagen

- 1 Pulse **≡ OPTIONS**.
- 2 Pulse **Botones de navegación** y **OK** para seleccionar y cambiar:
 - **[Color]**: Activa o desactiva el modo color.
 - **[Previsual foto]**: Muestra las fotos en miniatura.
- 3 Pulse **◀ / ▶** para ir a la página de vista previa anterior o siguiente.
- 4 Pulse **Botones de navegación** y **OK** para seleccionar una imagen.

Secuencia de diapositivas con música

Si los archivos de imagen y audio son del mismo disco o dispositivo de almacenamiento USB, puede crear una secuencia de diapositivas con música.

- 1 Seleccione una pista de audio y pulse **OK**.
- 2 Pulse **↩ BACK** y acceda a la carpeta de imágenes.
- 3 Seleccione una foto y, a continuación, pulse **OK** para iniciar la reproducción de la secuencia.
- 4 Pulse **■** para detener la secuencia de diapositivas.
- 5 Pulse **■** nuevamente para detener la reproducción de música.

Radio

Escuche la radio FM en su Home Theater y almacene hasta 40 estaciones de radio.



Nota

- Las emisoras de radio AM y digitales no son compatibles.
- Si no se detecta ninguna señal estéreo o se detectan menos de cinco emisoras, el sistema le solicitará que vuelva a instalarlas.

- 1 Extienda la antena FM de la parte posterior del Home Theater y ubíquela lejos del televisor u otras fuentes de radiación.
- 2 Pulse **RADIO**.
 - ↳ Si ya instaló las estaciones de radio, comenzará a reproducirse el último canal que escuchó.
 - ↳ Si todavía no instaló estaciones de radio, en la pantalla aparecerá el mensaje **AUTO INSTALL...PRESS PLAY**. pulse **▶II**.
- 3 Use el control remoto para escuchar o cambiar las estaciones de radio.

Botón	Acción
Botones numéricos, ◀/▶ 	Seleccione una presintonía.
Botones de navegación	Izquierda/derecha: Busque una emisora de radio. Arriba/abajo: Sintonice una frecuencia de radio.
■	Púselo para detener la instalación de emisoras de radio. Manténgalo pulsado para borrar la emisora de radio presintonizada.
PROGRAM	Manual: púselo una vez para acceder al modo de programa y púselo nuevamente para almacenar la emisora de radio. Automático: manténgalo pulsado durante tres segundos para volver a instalar las emisoras de radio.

Intervalo de sintonización

En algunos países, puede cambiar los intervalos de sintonización FM entre 50 kHz y 100 kHz. Cuando se cambia el intervalo de sintonización, se borran todas las estaciones de radio presintonizadas.

- 1 Pulse **RADIO**.
- 2 Pulse **■**.
- 3 Mantenga pulsado **▶II (Reproducir/Pausa)** para alternar entre 50 kHz o 100 kHz.

Selección de sonido

En esta sección, lo ayudaremos a elegir el sonido ideal para sus videos o su música.

Modo de sonido

Seleccione modos de sonidos predeterminados que se adapten a sus videos y su música.

- 1 Pulse **SOUND** varias veces para seleccionar un modo de sonido.
 - **mOVIE**: disfrute de una verdadera experiencia de audio cinematográfico, especialmente optimizado para películas.
 - **mUSIC**: recrea el ambiente original de grabación de la música, en el estudio o en vivo.
 - **gAMIng**: disfrute de los emocionantes sonidos de los salones de juego, ideal para videojuegos de acción o fiestas ruidosas.
 - **nEWS**: escuche cada palabra con sonido optimizado y voces claras.
 - **OrIginAL**: experimente el sonido original de las películas y la música sin efectos de audio agregados.

Modos de sonido envolvente

Disfrute de una increíble experiencia de audio con los modos de sonido envolvente.

- 1 Seleccione **SURR** varias veces para seleccionar un modo de surround.
 - **SUrrOUnd (mUL-CH)**: sonido envolvente de 5.1 canales, la mejor experiencia de cine.
 - **StErEO**: Sonido estéreo de dos canales. Ideal para escuchar música.

5 Cambio de los ajustes

Los ajustes del Home Theater ya están configurados para que su rendimiento sea óptimo. A menos que tenga una razón para cambiar la configuración, le recomendamos mantener la configuración predeterminada.

Nota

- Los ajustes que aparecen atenuados no pueden cambiarse.
- Para volver al menú anterior, pulse **↩ BACK**. Para salir del menú, pulse **🏠 (Inicio)**.

Configuración del idioma

Idioma de la visualización en pantalla

- 1 Pulse **🏠 (Inicio)**.
- 2 Seleccione **[Setup]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[General]** y, a continuación, pulse **OK**.
 - **[Idioma menú]**: selecciona un idioma en pantalla para el menú.

Idioma del disco

- 1 Pulse **🏠 (Inicio)**.
- 2 Seleccione **[Setup]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[Preferencias]** y, a continuación, pulse **OK**.
 - **[Audio]**: selecciona un idioma de audio para los discos.
 - **[Subtítulos]**: selecciona un idioma para los subtítulos de los discos.
 - **[Menú de disco]**: selecciona un idioma de menú para los discos.

Nota

- Si el idioma de disco que busca no se encuentra disponible, seleccione **[Otros]** en la lista, e ingrese el código de idioma de cuatro dígitos correspondiente. Los códigos de idioma se encuentran al final de este manual.
- Si selecciona un idioma que no está disponible en un disco, el sistema de Home Theater utilizará el idioma predeterminado de ese disco.

Configuración de imagen y video

- 1 Pulse **⬆** (Inicio).
- 2 Seleccione **[Setup]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[Video]** y, a continuación, pulse **OK**.
 - **[Sistema de TV]**: selecciona un formato de video compatible con el televisor.
 - **[Pantalla TV]**: selecciona un formato de imagen que se ajuste a la pantalla del televisor.
 - **[Ajuste color]**: Selecciona una animación para la secuencia de diapositivas.



Nota

- Si modifica el ajuste, verifique que el televisor admita el nuevo ajuste.

Configuración de audio

- 1 Pulse **⬆** (Inicio).
- 2 Seleccione **[Setup]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[Audio]** y, a continuación, pulse **OK**.
 - **[Modo sonido]**: selecciona un modo predefinido de sonido que se ajusta al video y la música.
 - **[Modo nocturno]**: selecciona un sonido bajo o completamente dinámico. El modo nocturno reduce el volumen de los sonidos altos y aumenta el de los sonidos suaves, como el de las conversaciones. Aplicable únicamente a los discos DVD codificados en Dolby Digital.
 - **[Agudos/Graves]**: ajusta la configuración de la frecuencia alta (tonos agudos) y baja (tonos graves) del Home Theater.

Configuración de control para padres

Contraseñas y clasificaciones

- 1 Pulse **⬆** (Inicio).
- 2 Seleccione **[Setup]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[Preferencias]** y, a continuación, pulse **OK**.
 - **[Contraseña]**: configura o cambia su contraseña de acceso a control para padres. Si no tiene una contraseña o la olvidó, ingrese **000000**.
 - **[Cont. p/ padres]**: habilita el acceso restringido basado en la madurez para la reproducción de DVD de video grabado con clasificaciones. Para reproducir discos sin importar la clasificación, seleccione **[8 Adultos]**.

Bloquear disco

- 1 Pulse **⬆** (Inicio).
- 2 Seleccione **[Setup]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[General]** y, a continuación, pulse **OK**.
 - **[Bloqueo disc]**: bloquea el disco para restringir su reproducción. Puede bloquear hasta 20 discos en el Home Theater.



Nota

- Para reproducir un disco bloqueado, siga las instrucciones en pantalla para ingresar la contraseña y, a continuación, pulse **OK**.

Ajustes de pantalla

- 1 Pulse **⬆** (Inicio).
- 2 Seleccione **[Setup]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[Preferencias]** y, a continuación, pulse **OK**.
 - **[PBC]:** Habilita o deshabilita la navegación del menú de contenido de los discos VCD y SVCD con la función Play Back Control (Control de reproducción).

Configuración de ahorro de energía

- 1 Pulse **⬆** (Inicio).
- 2 Seleccione **[Setup]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[General]** y, a continuación, pulse **OK**.
 - **[Atenuar pant.]:** configura el brillo de la pantalla del panel frontal del Home Theater.
 - **[Timer]:** Pasa el Home Theater al modo de espera una vez que transcurra el tiempo.
 - **[Espera aut.]:** cambia el Home Theater al modo en espera luego de 30 minutos sin actividad en modo disco o USB.

Restauración de la configuración predeterminada

- 1 Pulse **⬆** (Inicio).
- 2 Seleccione **[Setup]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[Preferencias] > [Predetermin.]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 4 Seleccione **[OK]** y, a continuación, pulse **OK** para confirmar.
 - ↳ El Home Theater se ha restablecido a los valores predeterminados de fábrica, excepto la contraseña y las configuraciones de control para padres y bloqueo de discos.

6 Actualización de software

Philips trata de mejorar continuamente sus productos. Para obtener las mejores funciones y asistencia, actualice el Home Theater con el software más reciente.

Compare la versión actual de su software con la última versión disponible en www.philips.com/support. Si la versión actual es inferior a la versión más reciente disponible en el sitio web de soporte de Philips, actualice el Home Theater con el software más reciente.



Precaución

- No instale una versión menor del software que la versión actualmente instalada en el producto. Philips no es responsable de los problemas provocados por versiones anteriores del software.

Comprobación de la versión del software

Revise la versión de software actualmente instalada en el Home Theater:

- 1 Pulse **⬆** (Inicio).
- 2 Seleccione **[Setup]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[Preferencias] > [Datos de versión]**.
 - ↳ Aparecerá la versión del software.

Actualización de software vía USB

Requisitos:

- Una unidad USB flash con formato FAT y una memoria mínima de 75 MB. No use un disco duro con conexión USB.
- Una computadora con acceso a Internet.
- Una utilidad de archivo que admita formato ZIP.

Paso 1: descargue el software más reciente

- 1 Conecte una memoria de almacenamiento USB a su computadora.
- 2 En su navegador web, acceda a www.philips.com/support.
- 3 En el sitio web de asistencia de Philips, encuentre su producto y acceda a **Software y controladores**.
↳ La actualización de software está disponible en un archivo .zip.
- 4 Guarde el archivo .zip en el directorio raíz del dispositivo de almacenamiento USB.
- 5 Use la utilidad de archivo para extraer el archivo de actualización de software en el directorio raíz.
- 6 Desconecte la unidad de almacenamiento USB de la computadora.

Paso 2: actualice el software



Precaución

- No apague el sistema de Home Theater ni extraiga la unidad flash USB durante la actualización.

- 1 Conecte el dispositivo de almacenamiento USB que contiene el archivo descargado en el Home Theater:
 - Compruebe que la bandeja de discos está cerrada y que no haya ningún disco en su interior.
- 2 Cambie el televisor a la fuente correcta para el sistema de Home Theater.
- 3 Siga las instrucciones en pantalla para confirmar la actualización.
↳ Cuando la actualización se haya completado, el Home Theater se apagará y volverá a encenderse de forma automática. De no ser así, desconecte el cable de alimentación durante unos segundos y conéctelo nuevamente.

7 Especificaciones del producto



Nota

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Códigos de región

La placa que se encuentra en la base o la parte posterior del sistema de Home Theater indica las regiones compatibles.

Países	DVD
Europa, Reino Unido	
Asia Pacífico, Taiwán, Corea	
América latina	
Australia, Nueva Zelanda	
Rusia, India	
China	

Formatos multimedia

- DVD de video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL, CD-R/CD-RW, CD de audio, CD/SVCD de video, archivos de imágenes, archivos MP3, archivos WMA, medios DivX, dispositivo de almacenamiento USB

Formatos de archivo

- Audio: .mp3, .wma
- Video: .avi, .divx, .mpeg, .mjpeg
- Imagen: .jpg, .jpeg

Amplificador

- Potencia de salida total: 300 W RMS (30% THD)
- Respuesta de frecuencia: 20 Hz-20 kHz / ± 3 dB
- Relación señal/ruido: > 65 dB (CCIR) / (ponderado A)
- Sensibilidad de entrada:
 - AUX: 2 V

Video

- Sistema de señal: PAL/NTSC
- Salida de video por componentes: 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i

Audio

- Entrada de audio digital S/PDIF:
 - Coaxial: IEC 60958-3
 - Óptica: TOSLINK
- Frecuencia de muestreo:
 - MP3: 32 kHz; 44,1 kHz; 48 kHz
 - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Frecuencia de bits constante:
 - MP3: 32 kbps - 320 kbps
 - WMA: 128 bps - 192 kbps

Radio

- Zona de sintonización:
 - Europa / Rusia / China: FM 87,5-108 MHz (50 kHz)
 - Pacífico asiático / América Latina: FM 87,5-108 MHz (50 / 100 kHz)
- Relación señal/ruido: FM >45 dB
- Respuesta de frecuencia: FM 200 Hz - 12,5 kHz / ± 6 dB

USB

- Compatibilidad: USB (2.0) de alta velocidad
- Compatibilidad de clase: UMS (clase de almacenamiento masivo USB)
- Sistema de archivos: FAT16, FAT32

Unidad principal

- Fuente de alimentación
 - Europa / China / Rusia / India: 220 - 240 V~, 50 Hz
 - América Latina / Pacífico asiático: 110 - 240 V~, 50 - 60 Hz
- Consumo de energía: 55 W
- Consumo en modo de espera: $\leq 0,9$ W
- Dimensiones: 360 x 58 x 325 mm (ancho x alto x profundidad)
- Peso: 2,35 kg

Subwoofer

- Potencia de salida: 50 W RMS (30% THD)
- Impedancia: 8 ohm
- Controladores de altavoz: woofer de 133 mm (5,25")
- Dimensiones (An x Al x Pr): 160 x 267,5 x 265 mm
- Peso: 2,61 kg

Altavoces

Altavoz central:

- Potencia de salida: 50 W RMS (30% THD)
- Impedancia: 4 ohm
- Controladores de los altavoces: 1 woofer de 70 mm (2,75")
- Dimensiones (An x Al x Pr): 84,5 x 89 x 89 mm
- Peso: 0,27 kg

Altavoz frontal / trasero:

- Potencia de salida: 4 x 50 W RMS (30% THD)
- Impedancia: 4 ohm
- Controladores de los altavoces: 1 woofer de 70 mm (2,75")
- Dimensiones (An x Al x Pr): 84,5 x 89 x 89 mm
- Peso: 0,25-0,29 kg cada uno

Baterías del control remoto

- 2 x AAA-R03 (1,5 V)

Láser

- Tipo: láser semiconductor GaAlAs (CD)
- Longitud de onda: 645 - 665 nm (DVD), 770 - 800 nm (CD)
- Potencia de salida: 6 mW (DVD), 7 mW (VCD/CD)
- Divergencia de haz: 60 grados.

8 Solución de problemas



Advertencia

- Riego de shock eléctrico. No quite nunca la carcasa del producto.

Si desea mantener la validez de la garantía, nunca intente reparar el sistema por su propia cuenta. Si tiene algún problema a la hora de utilizar este producto, compruebe los siguientes puntos antes de solicitar una reparación. Si aún tiene problemas, obtenga asistencia en www.philips.com/support.

Unidad principal

Los botones del sistema de Home Theater no funcionan.

- Desconecte el Home Theater de la toma de alimentación durante unos minutos y vuelva a conectarlo.

Imagen

No hay imagen.

- Asegúrese de que el televisor tenga seleccionada la fuente correspondiente para el sistema de Home Theater.
- Si esto ocurre al cambiar el sistema de televisión, pulse ▲ para abrir la bandeja de discos y luego pulse **439** en el control remoto para restaurar el sistema predeterminado de televisión.
- Si tiene activado el modo de escaneo progresivo, pulse ▲ para abrir el compartimiento del disco, y luego **297** en el control remoto para desactivar el escaneo progresivo.

Sound

Los altavoces del Home Theater no emiten sonido.

- Conecte el cable de audio entre el Home Theater y el televisor o dispositivo. (consulte 'Conexión de audio desde el televisor y otros dispositivos' en la página 9)

- Restablezca la configuración predeterminada del sistema Home Theater (consulte 'Restauración de la configuración predeterminada' en la página 17) y, a continuación, apague el Home Theater y vuelva a encenderlo.
- En el Home Theater, pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar la entrada de audio correcta.

Sonido distorsionado o eco.

- Si reproduce el audio del televisor a través del Home Theater, verifique que el televisor esté en silencio.

El audio y el video no están sincronizados.

- 1) Mantenga pulsado **AUDIO SYNC**. 2) Pulse **+/-** o **Botones de navegación** antes de que transcurran cinco segundos para sincronizar el audio con el video.

Reproducción

No se puede reproducir el disco.

- Limpie el disco.
- Verifique que el Home Theater sea compatible con el disco (consulte 'Formatos multimedia' en la página 18).
- Asegúrese de que el sistema de Home Theater admita el código de región del disco.
- Si el disco es DVD±RW o DVD±R, verifique que esté finalizado.

No se puede reproducir un archivo DivX.

- Asegúrese de que el archivo DivX esté codificado de acuerdo con el 'perfil de Home Theater' con el codificador de DivX.
- Controle que el archivo DivX esté completo.

Los subtítulos de DivX no se ven correctamente.

- Verifique que el nombre del archivo con los subtítulos sea el mismo que el del archivo de la película (consulte 'Subtítulos' en la página 12).
- Seleccione el conjunto de caracteres adecuado. (consulte 'Subtítulos' en la página 12)

No se puede leer el contenido de la unidad de almacenamiento USB.

- Asegúrese de que el formato de la unidad de almacenamiento USB sea compatible con el sistema de Home Theater.
- Verifique que el sistema de archivos de la unidad de almacenamiento USB sea compatible con el Home Theater.

Aparecerá el mensaje "No hay entrada" o "x" en el televisor.

- No puede realizarse la operación.

9 Aviso

Esta sección contiene avisos sobre asuntos legales y marcas registradas.

Derechos de propiedad intelectual



Be responsible
Respect copyrights

Este producto ofrece tecnología de protección contra copias protegida por patentes de Estados Unidos y otros derechos de propiedad intelectual de Rovi Corporation. Queda prohibido realizar tareas de ingeniería inversa y desarmar el producto.

Acerca de la exploración progresiva

Los consumidores deben tener en cuenta que no todos los televisores de alta definición son compatibles 100% con este producto y, por eso, la imagen puede aparecer distorsionada. Si se producen los problemas de imagen de exploración progresiva 525 ó 625, se recomienda cambiar la conexión a la salida de «definición estándar». Si tiene dudas respecto de la compatibilidad de nuestros televisores con este reproductor de DVD modelo 525p y 625p, comuníquese con el centro de atención al cliente de Philips.

Marcas comerciales



Fabricado en virtud de una licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



DivX[®], DivX Ultra[®], DivX Certified[®] y los logotipos asociados son marcas registradas de Rovi Corporation o sus subsidiarias y se utilizan con licencia.

DivX Ultra[®] Certificado para reproducir video DivX[®] con funciones avanzadas y contenido de calidad superior.

SOBRE VIDEO DIVX: DivX[®] es un formato de video digital creado por DivX, LLC, una subsidiaria de Rovi Corporation. Este es un dispositivo certificado oficialmente por DivX Certified[®] que reproduce videos DivX. Para obtener más información sobre DivX y acceder a las herramientas de software disponibles para convertir archivos al formato de video DivX, visite divx.com.

ACERCA DE DIVX VIDEO-ON-DEMAND: este dispositivo DivX Certified[®] debe estar registrado para poder reproducir películas DivX Video-on-Demand (VOD). Para obtener el código de registro, consulte la sección DivX VOD en el menú de configuración de su dispositivo. Ingrese en vod.divx.com para obtener más información sobre cómo completar el proceso de registro.



10 Índice

A

actualización de software	17
ajustes de imagen	16
audio desde el televisor y otros dispositivos	9

B

baterías	19
bloquear disco	16
botones de control de reproducción	11
brillo de pantalla	17
búsqueda de tiempo	13

C

cambio de contraseña	16
clasificación y control para padres	16
código VOD para DivX	12
conectores	4
conexión con el televisor	8
conexión de antena FM	4, 14
conexión de cable de audio análogo	9
conexión de cable de audio coaxial	9
conexión de cable de audio óptico	9
conexión de los altavoces	7
conexión de video por componentes (rojo/azul/verde)	8
conexión del Home Theater	7
configuración de idioma	15
configuración de los altavoces	10
conjunto de caracteres	12
contraseña	16
control paterno	16

D

descripción general de la unidad principal	4
descripción general del control remoto	5
discos	11
DivX	12, 18

E

eliminación	3
especificaciones	18
Exploración progresiva	10

F

formatos de archivo admitidos	18
formatos de medios admitidos	18

G

grilla de sintonización	14
-------------------------	----

I

idioma de audio de discos	15
idioma de menú en pantalla	15
idioma de subtítulos de discos	15

M

marcas registradas	21
menú de configuración	15
menú de discos VCD y SVCD	17
menú de idioma de discos	15
Menú de inicio	11
menú del disco	15
menú en pantalla de MP3/JPEG	17
modo de espera automático	17
modo de repetición	11
modo de sonido	15
modo nocturno	16

N

número de serie del producto	3
------------------------------	---

O

opciones de imagen	13
opciones de video	13

P

PBC (control de reproducción)	17
Programación de estaciones de radio	14
protector de pantalla	17

R

radio	14
reciclaje	3
resolución de video	16
restablecimiento de los ajustes predeterminados	17
rotar imágenes	11

S

secuencia con música	14
secuencia de diapositivas	14
sincronización de imagen y sonido	12
solución de problemas	20
sopORTE al consumidor	3
subtítulos DivX	12
surround sound	15

T

Temporizador	17
títulos	13

U

ubicación de los altavoces	7
unidad de almacenamiento USB	13

V

versión de software	17
---------------------	----

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
âesky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
ĀĪĒŌĒĭ	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

